



ADP Audit, s.r.o.  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava  
Audítorská spoločnosť licencia SKAU č. 307  
tel.: +421 2 700 700 70, fax: +421 2 700 700 71, [www.adpgroup.sk](http://www.adpgroup.sk)

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
z auditu účtovnej závierky k 31. decembru 2016  
Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných predpisov

**VÝROČNÁ SPRÁVA**

**MIRAN, s.r.o.**  
Bratislava, Slovenská republika



ADP Audit, s.r.o.  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava  
Audítorská spoločnosť licencia SKAU č. 307  
tel.: +421 2 700 700 70, fax: +421 2 700 700 71, [www.adpgroup.sk](http://www.adpgroup.sk)

## Obsah

Správa nezávislého audítora

## Prílohy

Účtovná závierka zostavená k 31. decembru 2016

Výročná správa



ADP Audit, s.r.o.  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava  
Audítorská spoločnosť licencia SKAU č. 307  
tel.: +421 2 700 700 70, fax: +421 2 700 700 71, [www.adpgroup.sk](http://www.adpgroup.sk)

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti MIRAN, s.r.o.

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### Podmienený názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti MIRAN, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre podmienený názor

Spoločnosť nebola schopná pre účely nášho auditu poskytnúť zostavu dlhodobého hmotného majetku, na základe ktorej by sme mohli odsúhlasiť pohyby na účtoch kumulovaných oprávok k dlhodobému majetku v sume 959 029 EUR (riadok 11 súvahy). Preto sme sa nemohli v rámci nášho auditu ubezpečiť o správnosti zostatkov oprávok a možného vplyvu na vykázanú netto hodnotu dlhodobého hmotného majetku vo výške 1 382 415 EUR.

Spoločnosť vykazuje v rámci kategórie „Výnosy budúcich období“ (riadok 144 a 145 súvahy) zostatok vo výške 227 282 EUR, ku ktorému sme nezískali dostatočné informácie a žiadnu podpornú dokumentáciu pre účely nášho auditu. Na tomto účte sa spravidla vykazujú dotácie na majetok a dotácie na úhradu nákladov, avšak spoločnosť nemá informácie akého konkrétneho majetku sa táto suma týka. Preto sme sa nemohli v rámci nášho auditu ubezpečiť o správnosti tohto zostatku.

Nemohli sme uskutočniť pozorovanie fyzického počítania zásob, ktoré sú vykázané k 31. decembru 2016 vo výške 29 071 EUR, pretože dátum inventúry bol skôr, ako sme prijali zákazku auditu. Nemohli sme preto získať dostatočné a vhodné dôkazy o množstve zásob, a to ani inými náhradnými postupmi.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení Zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne sponchybníť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

### **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

#### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

1. júna 2017  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
ADP Audit, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 307  
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava



Zodpovedný audítor:  
Mária Čemová  
Licencia SKAU č. 950

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Ś T Ú V X Y Ź 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 1 3 7 3 4 IČO 3 5 7 9 0 3 5 1 SK NACE 4 6 . 3 2 . 0	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná	Účtovná jednotka <input checked="" type="checkbox"/> malá <input type="checkbox"/> veľká <i>(vyznačí sa x)</i>	Mesiac Rok od 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5
---	---	---	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč POD 1-01)  
*(v celých eurách)*
 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)  
*(v celých eurách)*
 Poznámky (Úč POD 3-01)  
*(v celých eurách alebo eurocontoch)*

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

M I R A N , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

M Á N E S O V O N Á M .

Číslo

7

PSČ

Obec

8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O R O S B A 1 , o d d . s r o , v l o z k a c i s l o | 2 1 9 3

5 / B

Telefónne číslo

Faxové číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

1 2 . 0 5 . 2 0 1 7

Schválená dňa:

1 2 . 0 5 . 2 0 1 7

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



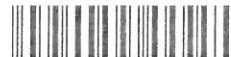
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r. 02 + r. 33 + r. 74	01	2 6 4 3 4 4 0	1 6 8 4 1 1 7		
			9 5 9 3 2 3		1 9 2 2 7 6 7	
A.	<b>Neobežný majetok</b> r. 03 + r. 11 + r. 21	02	2 3 4 1 4 4 4	1 3 8 2 4 1 5		
			9 5 9 0 2 9		1 3 9 5 2 8 4	
A.I.	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)</b>	03				
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05				
3.	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	06				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10				
A.II.	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)</b>	11	2 3 4 1 4 4 4	1 3 8 2 4 1 5		
			9 5 9 0 2 9		1 3 9 5 2 8 4	
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12				
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13	1 0 6 5 8 6 9	9 1 0 6 2 9		
			1 5 5 2 4 0		9 2 0 2 2 9	
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	1 2 7 5 5 7 5	4 7 1 7 8 6		
			8 0 3 7 8 9		4 7 5 0 5 5	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1		Netto
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)</b>	<b>21</b>			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	2 9 3 3 7 8	2 9 3 0 8 4	
			2 9 4		5 1 9 7 0 2
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	2 9 0 7 1	2 9 0 7 1	
					3 8 9 3 3
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	2 0 3 6 9	2 0 3 6 9	
					2 5 3 9 0
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36			
3.	Výrobky (123) - /194/	37			
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	8 7 0 2	8 7 0 2	
					1 3 5 4 3
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	2 4 9 1 5	2 4 9 1 5	
					7 2 8 5
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
			Netto 3		
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51			
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	2 4 9 1 5	2 4 9 1 5	7 2 8 5
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	2 0 4 5 2 5	2 0 4 2 3 1	
			2 9 4		4 1 8 3 7 1
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	1 7 9 5 8 3	1 7 9 2 8 9	
			2 9 4		4 1 0 9 3 1
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	1 7 9 5 8 3	1 7 9 2 8 9	
			2 9 4		4 1 0 9 3 1
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	2 4 9 4 2	2 4 9 4 2	
					7 4 4 0
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65			
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1		Netto
			Korekcia - časť 2		
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	3 4 8 6 7	3 4 8 6 7	5 5 1 1 3
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	3 0 0 0 4	3 0 0 0 4	4 0 7 0 1
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	4 8 6 3	4 8 6 3	1 4 4 1 2
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	8 6 1 8	8 6 1 8	7 7 8 1
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	8 6 1 8	8 6 1 8	
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76			7 7 8 1
3.	Prijmy budúcich období dlhodobé (385A)	77			
4.	Prijmy budúcich období krátkodobé (385A)	78			

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141</b>	79	1 6 8 4 1 1 7	1 9 2 2 7 6 7
A.	<b>Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100</b>	80	2 9 1 5 7 2	3 7 7 2 7 6
A.I.	<b>Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)</b>	81	6 6 3 9	6 6 3 9
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 6 3 9	6 6 3 9
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84		
A.II.	<b>Emisné ážio (412)</b>	85		
A.III.	<b>Ostatné kapitálové fondy (413)</b>	86		
A.IV.	<b>Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89</b>	87	6 6 4	6 6 4
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	6 6 4	6 6 4
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťín (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	3 6 9 9 7 3	3 6 7 1 4 0
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	4 9 3 3 2 9	4 9 0 4 9 6
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	- 1 2 3 3 5 6	- 1 2 3 3 5 6
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	- 8 5 7 0 4	2 8 3 3
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	1 1 6 5 2 6 3	1 2 6 9 3 0 3
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	5 6 1 8 0	1 6 3 9 1
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	1 7 0 3 7	1 6 3 9 1
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	3 9 1 4 3	
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118		
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120		
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	1 1 6 6 5 0	1 5 6 6 5 8
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	8 7 4 9 2 6	9 8 5 5 5 2
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	2 1 1 5 4 5	3 4 1 8 0 5
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	2 1 1 5 4 5	3 4 1 8 0 5
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	6 1 6 9 4 2	6 1 6 9 4 2
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	1 5 4 4 1	1 2 6 2 7
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	9 5 4 0	9 1 0 8
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	4 2 5 0	4 5 6 9
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	1 7 2 0 8	5 0 1
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	1 9 4 3 1	1 7 0 4 3
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	1 2 5 3 1	1 1 0 4 3
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	6 9 0 0	6 0 0 0
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	9 8 0 7 6	9 3 6 5 9
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	2 2 7 2 8 2	2 7 6 1 8 8
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	1 7 8 3 7 7	2 2 7 2 8 3
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	4 8 9 0 5	4 8 9 0 5



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	2 8 2 8 3 2 7	3 0 1 1 0 0 8
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	3 0 1 6 2 9 5	3 0 7 0 6 6 1
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	1 1 9 9 7 1 0	1 5 6 5 7 5 2
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	1 6 2 2 6 5 7	1 4 3 8 8 0 5
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	5 9 6 0	6 4 5 1
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06		
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	6 7 0 0 0	1 0 0 0 0
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	1 2 0 9 6 8	4 9 6 5 3
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r.14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	3 1 0 0 6 9 8	3 0 5 2 6 9 3
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	5 9 3 7 6 9	1 0 5 5 5 4 8
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	1 9 0 0 8 9 8	1 5 4 3 4 4 1
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13		
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	1 3 1 2 0 3	9 4 6 0 0
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	3 3 1 0 3 0	2 5 0 8 6 3
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	2 3 4 4 7 6	1 7 7 7 1 7
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	8 0 3 3 1	6 0 4 1 8
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	1 6 2 2 3	1 2 7 2 8
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	2 4 0 3 0	9 7 7 7
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	5 2 8 5 5	4 6 3 3 0
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	5 2 8 5 5	4 6 3 3 0
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	5 3 6 3 2	2 4 2 3 3
I.	Opravné položky k pohládkam (+/-) (547)	25	1 9 0 6	1 7 5 2 3
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	1 1 3 7 5	1 0 3 7 8
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	- 8 4 4 0 3	1 7 9 6 8



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	2 0 2 4 5 7	3 1 7 4 1 9
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29		
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39		
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41		
XII.	Kurzové zisky (663)	42		
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	1 6 0 5 1	9 0 6 0
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	9 5 4 8	2 6 0 1
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50		
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	9 5 4 8	2 6 0 1
O.	Kurzové straty (563)	52		
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	6 5 0 3	6 4 5 9



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 1 6 0 5 1	- 9 0 6 0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	- 1 0 0 4 5 4	8 9 0 8
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	- 1 4 7 5 0	6 0 7 5
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	2 8 8 0	2 8 8 0
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	- 1 7 6 3 0	3 1 9 5
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	- 8 5 7 0 4	2 8 3 3

**A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE****1. Obchodné meno a sídlo:**

Spoločnosť MIRAN, s.r.o., so sídlom Mánesovo nám. 7, 851 01 Bratislava (ďalej len Spoločnosť), bola založená 25. mája 2000 a do obchodného registra bola zapísaná 16. júna 2000 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sro, vložka 21935/B).

**2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:**

- veľkoobchod s mäsom,
- maloobchod s mäsovými výrobkami.

**3. Počet zamestnancov:**

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	33	24

**4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2016 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Účtovná závierka je zostavená na všeobecné použitie. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť na účely akéhokoľvek špecifického používateľa ani na posúdenie jednotlivých transakcií. Používatelia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako jediný zdroj informácií.

**5. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená Valným zhromaždením Spoločnosti 17. augusta 2016.

**6. Informácie o konsolidovanom celku**

Spoločnosť sa nezahŕňa do konsolidovaného celku.

**C. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH****1. Výhodiská pre zostavenia účtovnej závierky:**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

K 31.12.2016 sú krátkodobé záväzky spoločnosti (riadok 122, 136, 139 a 140 súvahy) väčšie ako obežný majetok (riadok 033 súvahy) o 699 349 EUR. Jediný vlastník spoločnosti sa zaviazal finančne podporovať spoločnosť, tak aby bola schopná pokračovať vo svojej činnosti najmenej po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po skončení účtovného obdobia.

**2. Účtovné zásady a účtovné metódy:**

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia.

Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v eurách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.

Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

### 3. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov

#### a) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého majetku nie sú úroky z úverov, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci kedy bol dlhodobý hmotný majetok uvedený do používania.

Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena je 1 700 EUR a nižšia, neodpisuje sa, ale účtuje sa priamo do spotreby (drobný spotrebný materiál, kancelársky materiál, materiál na opravy a údržbu, spotreba pohonných hmôt, atď.).

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy. Pozemky a porasty sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý hmotný majetok - odpisy	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	100	rovnomerná	1
Stroje, prístroje a zariadenia	10 až 20	rovnomerná	5 až 10
Dopravné prostriedky	10	rovnomerná	10
Technológie	50	rovnomerná	2

#### b) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou), alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávací cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, a pod.), zníženú o dobropisy, skontá, rabaty, zľavy z ceny, bonusy a pod. Úroky z úverov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z úverov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

#### c) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevykonalné pohľadávky.

#### d) Finančné účty

Finančné účty tvoria peňažná hotovosť, ceniny, zostatky na bankových účtoch a oceňujú sa menovitou hodnotou.

#### e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**f) Závazky**

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**g) Rezervy**

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

**Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorm a na účtovné služby** - rezerva bola vytvorená na základe zmluvy o poskytovaní outsourcingových služieb s konkrétnym dodávateľom služieb. Predmetné služby budú dodávateľom vyfakturované v nasledujúcom účtovnom období, kedy bude rezerva aj použitá.

**h) Odložené dane**

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka ani odložený daňový záväzok sa neúčtuje pri:

- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní (angl. initial recognition) majetku alebo záväzku v účtovníctve, ak v čase prvotného zaúčtovania nemá tento účtovný prípad vplyv ani na výsledok hospodárenia ani na základ dane a zároveň nejde o kombináciu podnikov (t. j. nejde o účtovný prípad vznikajúci u kupujúceho pri kúpe podniku alebo časti podniku, prijímateľa vkladu podniku alebo časti podniku alebo u nástupníckej účtovnej jednotke pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení),

O odloženej daňovej pohľadávke z odpočítateľných dočasných rozdielov, z nevyužitých daňových strát a nevyužitých daňových odpočtov a iných daňových nárokov sa účtuje len vtedy, ak je pravdepodobné, že budúci základ dane, voči ktorému ich bude možné využiť, je dosiahnuteľný. Odložená daňová pohľadávka sa preveruje ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa vo výške, v akej je nepravdepodobné, že základ dane z príjmov bude dosiahnutý.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

V súvahe sa odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok vykazujú samostatne. Ak sa vzťahujú na odloženú daň z príjmov toho istého daňovníka a ide o ten istý daňový úrad, môže sa vykázať len výsledný zostatok účtu 481 – Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka.

**i) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**j) Dotácie zo štátneho rozpočtu**

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu, podporu alebo príspevok sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Dotácie na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov z tohto dlhodobého majetku.

Dotácie na úhradu nákladov, ktoré kompenzujú konkrétne náklady spojené s činnosťou Spoločnosti sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel.

Informácie o poskytnutých dotáciách a pri dotáciách na obstaranie majetku s uvedením zložky majetku a ich ocenenia sú uvedené v časti D. 3.

## k) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu. Tržby z predaja výrobkov a tovaru sa vykazujú v deň splnenia dodávky podľa Obchodného zákonníka, podľa Incoterms alebo iných podmienok dohodnutých v zmluve.

Tržby z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú

4. Informácie o oprave významných chýb minulých účtovných období

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch 428 - Nerozdelený zisk minulých rokov a 429 - Neuhradená strata minulých rokov, t. j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

V roku 2016 Spoločnosť neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

D. **INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETLUJÚ A DOPLŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**1. Informácie o záväzkoch

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>56 180</b>	<b>16 391</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	56 180	16 391
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>874 926</b>	<b>985 552</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	873 714	931 797
Záväzky po lehote splatnosti	1 212	53 755

2. **Bankové úvery**

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v eurách za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé bankové úvery</b>						
Splátkový úver č. S02870/2015 - dlhodobá časť	EUR	3,46	30.11.2020	0	116 650	156 658
<b>Dlhodobé bankové úvery spolu</b>				<b>0</b>	<b>116 650</b>	<b>156 658</b>
<b>Krátkodobé bankové úvery</b>						
Splátkový úver č. S02870/2015 - krátkodobá časť	EUR	3,46	31.12.2017	0	40 008	40 008
Kontokorentný úver č. S03159/2015	EUR	3,00	30.11.2017	0	58 068	53 651
<b>Krátkodobé bankové úvery spolu</b>				<b>0</b>	<b>98 076</b>	<b>93 659</b>
<b>Bankové úvery spolu</b>				<b>0</b>	<b>214 726</b>	<b>250 317</b>

Výška úverového rámca pri kontokorentnom úvere číslo S03159/2015 poskytnutého od Tatra banky, a.s. je vo výške 70 000 EUR.

Poskytnutý splátkový úver číslo S02870/2015 od Tatra banky, a.s. je vo výške 200 000 EUR. Mesačná splátka istiny predstavuje 3 334 EUR. Nesplatená časť k 31.12.2016 je vo výške 156 658 EUR.

Zabezpečenie úverov je nasledovné:

1. **Kontokorentný úver č. S03159/2015:**
  - Bianco zmenka vystavená spoločnosťou na rad veriteľa avalovaná Michalom Ranincom - fyzickou osobou,
  - Dohoda o ručení, kde ako ručiteľ vystupuje Michal Raninec - MIRAN ako podnikateľ a vyhlasuje, že v prípade, ak dlžník nezaplatí pohľadávku voči veriteľovi Tatra banka, a.s. pristúpi k zaplateniu v súlade s uvedenou dohodou,
  - Záložné právo k nehnuteľnému majetku spoločnosti, kde predmetom záložného práva sú:
    - stavby nachádzajúce sa v katastrálnom území obce Šurany, okres Nové Zámky, zapísané na LV č. 6739. Budova bitúnku s predajňou mäsa, ktorej účtovná zostatková hodnota k 31.12.2016 je vo výške 171 034 Eur a budova prevádzkovej mraziarne, ktorej účtovná zostatková hodnota k 31.12.2016 je vo výške 562 803 Eur.
  - Záložné právo k nehnuteľnému majetku záložcu Michal Raninec - fyzická osoba občan, kde predmetom záložného práva sú:
    - nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území obce Šurany, okres Nové Zámky, zapísané na LV č. 1789. Pozemky s parcelným číslom 3459/1,2,3,4,5,7,8,9,10,11,12,13,15,19 a stavby so súpisným číslom 1387, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3951.
2. **Splátkový úver č. S02870/2015:**
  - Bianco zmenka vystavená spoločnosťou na rad veriteľa avalovaná Michalom Ranincom - fyzickou osobou,
  - Dohoda o ručení, kde ako ručiteľ vystupuje Michal Raninec - MIRAN ako podnikateľ a vyhlasuje, že v prípade, ak dlžník nezaplatí pohľadávku voči veriteľovi Tatra banka, a.s. pristúpi k zaplateniu v súlade s uvedenou dohodou,
  - Záložné právo k nehnuteľnému majetku spoločnosti, kde predmetom záložného práva sú:
    - stavby nachádzajúce sa v katastrálnom území obce Šurany, okres Nové Zámky, zapísané na LV č. 6739. Budova bitúnku s predajňou mäsa, ktorej účtovná zostatková hodnota k 31.12.2016 je vo výške 171 034 Eur a budova prevádzkovej mraziarne, ktorej účtovná zostatková hodnota k 31.12.2016 je vo výške 562 803 Eur.
  - Záložné právo k nehnuteľnému majetku záložcu Michal Raninec - fyzická osoba občan, kde predmetom záložného práva sú:
    - nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území obce Šurany, okres Nové Zámky, zapísané na LV č. 1789. Pozemky s parcelným číslom 3459/1,2,3,4,5,7,8,9,10,11,12,13,15,19 a stavby so súpisným číslom 1387, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3951.
3. **Majetok obstaraný z dotácií**  
Spoločnosť bola na základe zmluvy s Ministerstvom pôdohospodárstva SR z 2010 poskytnutá dotácia z Eurofondov vo výške 500 000 EUR na prístavbu mraziarne a jej techniku a technológiu. Obstarávacía cena prístavby mraziarne bola 598 331 EUR, techniky bola 8 567 EUR a technológie 395 320 EUR.

Položka	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
	Obstarávacía cena	Zostatková cena	Obstarávacía cena	Zostatková cena
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>				
Prístavba mraziarne	598 331	562 803	598 331	568 671
Technika mraziarne	8 567	3 407	8 567	3 983
Technológia mraziarne	395 320	242 427	395 320	247 703
<b>SPOLU</b>	<b>1 002 218</b>	<b>808 637</b>	<b>1 002 218</b>	<b>820 357</b>

4. **Informácie o výnosoch**  
Spoločnosť v porovnaní s predchádzajúcim rokom vykázala nižšie tržby z predaja tovaru z dôvodu poklesu dopytu. V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo aj k poklesu tržieb z predaja služieb z dôvodu, že Spoločnosť v tomto roku poskytla v menšej miere služby spojené s klasifikáciou jatočných tiel.
5. **Informácie o nákladoch**  
Spoločnosť v porovnaní s predchádzajúcim rokom vykázala nižšie náklady vynaložené na nákup mäsových výrobkov, čo priamoúmerne súvisí s dosiahnutými tržbami z predaja tovaru. Mzdové náklady sa oproti minulému obdobiu zvýšili, čo je priamoúmerne k prijatiu nových zamestnancov. Ostatné náklady v porovnaní s predchádzajúcim rokom sú zvýšené, dôsledkom zvyšovania cien energií a služieb. Nedošlo k podstatnej zmene štruktúry jednotlivých nákladov.

**E. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH****1. Najatý majetok**

Spoločnosť má v prenájme od Michal Raninca na základe nájomnej zmluvy z roku 2000 areál nebytových priestorov, dvora a príjazdovej komunikácie v Šuranoch na ulici Továrenská 1, evidovaný v Katastri nehnuteľností OU Nové Zámky, listom vlastníctva č. 1789, na parc. č. 3459/2-12, o výmere 19 466 m<sup>2</sup>, pre účely prevádzkovania podnikateľského areálu s ďalším prenájomom nebytových priestorov s možnosťou vybudovania stavby bitúnku. Prenájom je bezplatný. Spoločnosť nepozná hodnotu majetku v nájme a náklady na jej určenie by boli vyššie ako úžitok zo získania informácie o tejto hodnote.

Spoločnosť má v prenájme od COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo na základe nájomnej zmluvy z roku 2015 nebytové priestory nachádzajúce sa v nehnuteľnosti – TEMPO Supermarket, súpisné číslo: 3487 na parcele číslo: 3604/78, zapísané na LV č.: 166, katastrálne územie Šurany. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania aj obchodné zariadenie. Nájomná zmluva je uzavretá na dobu neurčitú a nájomné je dohodnuté v sume: 2 520,- Eur vrátane DPH (nájomné za priestor a za obchodné zariadenie: 1 400 Eur bez DPH a náhrada nákladov za dodávku elektriny: 700,- Eur bez DPH).

Spoločnosť mala od 01/2016 v prenájme od Brahima Alijaja na základe písomnej dohody z roku 2016 nebytové priestory, nachádzajúce sa v Devínskej Novej Vsi v Bratislave o výmere 42 m<sup>2</sup>. Mesačné nájomné bolo dohodnuté vo výške 1 100 EUR, splatné prevodom z bankového účtu.

**2. Podmienené záväzky**

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad. Daňové priznania zostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia piatich rokov. V dôsledku toho sú k 31. decembru 2016 daňové priznania spoločnosti za roky 2012 až 2016 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

**3. Podmienený majetok**

Dňa 21.03.2016 začala daňová kontrola, ktorej predmetom bolo zistenie oprávnenosti nároku na vrátenie nadmerného odpočtu za zdaňovacie obdobie - december 2015. Výsledkom kontroly bol rozdiel dane z pridanej hodnoty za zdaňovacie obdobie december 2015 v sume 21 989 EUR, keď nebol priznaný nadmerný odpočet vo výške 7 163 EUR ale došlo k vyrubeniu dane z pridanej hodnoty v sume 14 826 EUR. Uvedený rozdiel bol odôvodnený tým, že Spoločnosť nevznikol nárok na odpočítanie dane. Vedenie spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by nemal byť nárok na odpočítanie dane. Vedenie Spoločnosti s výsledkami kontroly nesúhlasilo a podalo odvolanie proti rozhodnutiu Daňového úradu na základe, ktorého Finančné riaditeľstvo SR ako odvolací orgán zrušuje rozhodnutie Daňového úradu a vec vracia na ďalšie konanie a rozhodnutie.

**F. INFORMÁCIE O UDALOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Po 31. decembri 2016 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva, pasíva alebo výsledky hospodárenia spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

MIRAN, s.r.o., Mánesovo nám. 7, 851 01 Bratislava  
IČO: 35790351, DIČ: 2020213734  
Spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel : Sro, Vložka číslo : 21935/ B

---

## Výročná správa MIRAN, s.r.o.

zostavená k 31. 12. 2016

máj 2017

## **Obsah výročnej správy :**

### ***A. Úvod – všeobecné údaje***

1. Právny dôvod na zostavenie výročnej správy
2. Obchodné meno spoločnosti
3. Hlavné činnosti spoločnosti
4. Orgány spoločnosti
5. Základné finančné ukazovatele
6. Analýza významných položiek
7. Vplyv spoločnosti na životné prostredie

### ***B. Údaje výročnej správy v zmysle zákona o účtovníctve ( §20 ods. 1)***

## A. Úvod – všeobecné údaje

### 1. Právny dôvod na zostavenie výročnej správy:

Povinnosť vypracovať výročnú správu spoločnosti MIRAN, s.r.o. za rok 2016 vyplynula zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o účtovníctve“).

### 2. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

MIRAN, s.r.o.  
Mánesovo nám. 7  
851 01 Bratislava

### 3. Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

Veľkoobchod a maloobchod s mäsom a mäsovými výrobkami.

### 4. Orgány spoločnosti:

Michal Raninec je jediný spoločník a konateľ spoločnosti a má 100 % hlasovacích práv na valnom zhromaždení.

### 5. Základné finančné ukazovatele:

	rok 2015	rok 2016
Základné imanie:	6 639 EUR	6 639 EUR
Vlastné imanie:	377 276 EUR	291 572 EUR
Neobežný majetok (netto):	1 395 284 EUR	1 382 415 EUR
Obežný majetok (netto):	519 702 EUR	293 084 EUR
Zásoby:	38 933 EUR	29 071 EUR
Dlhodobé pohľadávky:	7 285 EUR	24 915 EUR
Krátkodobé pohľadávky (netto):	418 371 EUR	204 231 EUR
Dlhodobé záväzky:	16 391 EUR	56 180 EUR
Krátkodobé záväzky:	985 552 EUR	874 926 EUR
Výnosy z hospodárskej činnosti:	3 070 661 EUR	3 016 295 EUR
Náklady na hospodársku činnosť:	3 052 693 EUR	3 100 698 EUR

## 6. Analýza významných položiek

### **VLASTNÉ IMANIE:**

Vlastné imanie spoločnosti sa znížilo o 22,72 % z 377 276 EUR v roku 2015 na 291 572 EUR v roku 2016. Nepriaznivý trend bol zaznamenaný najmä vďaka vykázanej strate v tomto účtovnom období (85 704 EUR).

### **OBEŽNÝ MAJETOK:**

V priebehu roka 2016 došlo k zníženiu hodnoty obežného majetku o 43,61 % oproti roku 2015. Toto zníženie bolo spôsobené najmä poklesom krátkodobých pohľadávok a zásob.

**POHĽADÁVKY:** Medziročný pokles krátkodobých pohľadávok o 104,85 % bol spôsobený lepšou platobnou disciplínou našich odberateľov.

**ZÁSoby:** Zásoby k 31.12.2016 dosiahli hodnotu: 29 071 EUR. V porovnaní s rokom 2015, kde hodnota predstavovala 38 933 EUR sa ich stav znížil o 25,33% z dôvodu efektívneho riadenia zásob.

### **NEOBEŽNÝ MAJETOK:**

Pokles hodnoty neobežného majetku bol v roku 2016 v porovnaní s rokom 2015 o 12 869 EUR, čo predstavuje pokles o 0,92 %.

Zostatková cena dlhodobého majetku v roku 2016 bola 1 382 415 EUR a v roku 2015 bola 1 395 284 EUR.

Tržby z predaja dlhodobého majetku (nákladný automobil IVECO STRALIS) boli v roku 2016 vo výške 67 000 EUR. Nákup dlhodobého majetku (chladiarenská nadstavba, auto Renault Mascott, VT čistič, PC+server a udiarenská komora) bol v roku 2016 vo výške 88 601 EUR.

### **ZÁVÄZKY:**

Hodnota krátkodobých záväzkov sa v roku 2016 znížila na hodnotu 874 926 EUR, čo predstavuje oproti hodnote 985 552 EUR z roku 2015 pokles o 12,64 %. Pokles súvisí so zlepšením platobnej disciplíny.

### **VÝNOSY A NÁKLADY:**

Tento rok spoločnosť ukončila so stratou po zdanení vo výške 85 704 EUR. Oproti minulému roku, keď spoločnosť vykázala účtovný zisk po zdanení vo výške 2 833 EUR je to výrazný pokles hospodárenia, ktorý bol spôsobený zvýšenými nákladmi na nájomné, opravy a údržbu,

dodávky energií a mzdy zamestnancov. Zvýšené náklady boli spôsobené otvorením novej prevádzky v DNV a tiež každoročným zvyšovaním cien energií.

## **7. Vplyv spoločnosti na životné prostredie**

Spoločnosť už v súvislosti s charakterom svojej činnosti v oblasti potravinárskej výroby má nadstavené procesy tak, aby svoje okolie, životné prostredie nezaťažovala nepriaznivým spôsobom. Režim výkonu hygieny a sanitácie výrobných priestorov, dopravných prostriedkov a činností obslužných prevádzok sú validované s vývojom legislatívnych požiadaviek kladených na potravinársku výrobu. Spoločnosť je kategorizovaná v zozname priemyselnej činnosti ako stredný zdroj znečistenia.

Spoločnosť zároveň podlieha pravidelnému monitoringu správnych orgánov v jednotlivých oblastiach environmentálnej záťaže. Spoločnosť má riadené odpadové hospodárstvo, plní si záväzky voči Recyklačnému fondu, šetrí zdroje energie používaním energeticky efektívnych zariadení a má vlastné lapače tukov.

## **B. Údaje výročnej správy v zmysle § 20 zákona o účtovníctve.**

### **I. Informácie podľa § 20 ods. 1. zákona o účtovníctve**

Výročná správa je zostavená za obdobie od 1.1.2016 do 31.12.2016. Zostavená je v súlade s §20 zákona o účtovníctve.

Účtovná jednotka zverejňuje nasledovné informácie:

### **§ 20 ods. 1, písm.:**

#### **a) O vývoji účtovnej jednotky, o stave v ktorom sa nachádza, a o významných rizikách a neistotách, ktorým je účtovná jednotka vystavená;**

Účtovná jednotka (ďalej len „UJ“) v hodnotenom roku pokračuje v modernizácii technologických zariadení, aj napriek poklesu tržieb. Pokles tržieb bol spôsobený poklesom dopytu a spoločnosť poskytla v menšej miere služby spojené s klasifikáciou jatočných tiel.

V hospodárskej činnosti UJ je spoločnosť v strate a dosiahla za hodnotené obdobie výsledok hospodárenia po zdanení = strata, vo výške 85 704 EUR.

Spoločnosť prijala nových zamestnancov, tým pádom sa zvýšili náklady na mzdy. Počas roka ubudla jedna prevádzka vo Veľkom Kýre a ďalšia pribudla, v Devínskej Novej Vsi. Spoločnosť počas roka získavala nových klientov.

V podnikateľskej činnosti pôsobia vždy určité riziká a neistoty, ktoré ovplyvňujú vývoj a stav v UJ. Preto je nevyhnutné včas odhaľovať a identifikovať tieto riziká a neistoty, aby v čo najmenšej miere ovplyvnili chod a existenciu firmy. UJ analyzuje prostredníctvom ukazovateľov finančnej analýzy stav účtovnej jednotky v čase, a tiež vyhodnocuje riziká. Riziká, ktorým UJ čelí, kvantifikujeme ako externé a interné.

K externým rizikám priradíme riziká, ktoré následne ovplyvnia chod spoločnosti. Medzi tieto UJ priraduje napr. nie priaznivý pomer dopytu a ponuky na trhu v závislosti na cene a objeme, nedostatok výrobných surovín za primerané ceny – rast jej ceny, konkurenciu, zmenu legislatívy. Snahu UJ udržať si stabilnú pozíciu na trhu podporuje aj značka kvality „MIRAN“, ktorá je garantom, že výrobky dodávané do obchodnej siete pod touto značkou kvality sú vyrábané špeciálnou technológiou z kvalitných domácich surovín. Značka garantuje výbornú kvalitu, špecifickú chuť a rozmanitú vôňu.

Spoločnosť uplatňuje systém zabezpečenia kontroly hygieny potravín HACCP alebo Hazard Analysis and Critical Control Points (preklad: analýza nebezpečenstiev a metóda kritických kontrolných bodov).

Medzi interné riziká UJ zaraďuje potrebu zabezpečiť logistiku nákupu, logistiku odbytu a s tým spojené využívanie výrobných a prepravných kapacít, kvalifikovanú pracovnú silu.

V budúcnosti sa UJ zameria na sústavné analyzovanie a vyhodnocovanie nefinančných aj finančných ukazovateľov, tiež získavanie nových maloobchodných prevádzok, aby žiaduci vývoj činnosti UJ bol rovnomerný a v súlade s predmetom jej činnosti.

Investičné aktivity UJ chce spoločnosť smerovať k zavádzaniu nových technologických postupov a k využívaniu modernej techniky vo výrobnom procese. S novými technológiami vo výrobe úzko súvisí aj vplyv výrobných činností na životné prostredie. S novými výrobnými prostriedkami je možné uplatniť také technologické a výrobné postupy, aby v čo najväčšej miere boli eliminované negatívne vplyvy výroby na životné prostredie.

Znižovanie tržieb nemalo vplyv na menšiu potrebu pracovnej sily. UJ v sledovanom roku mala priemerný počet pracovných miest 33, oproti minuloročnému priemeru 24 zamestnancov, takže priemerný evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách medziročne stúpol v priemere o 9 pracovných miest.

**b) O udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa:**

V UJ po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa **nenastali udalosti osobitného významu.**

**c) O predpokladanom budúcom vývoji činnosti účtovnej jednotky:**

UJ predpokladá svoju existenciu aj v budúcnosti. Plánuje zefektívniť chod spoločnosti a zapája sa do verejných súťaží a výberových konaní. Tiež plánuje zriadiť nové maloobchodné prevádzky.

**d) O nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja:**

UJ **nevytlačila** náklady na výskum a vývoj.

**e) O nadobúdaní vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky podľa § 22:**

UJ v hodnotenom období **nenadobudla obchodné podiely a akcie iných spoločností.**

**f) O návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty:**

Návrh na usporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2016 predkladá konateľ spoločnosti na schválenie valnému zhromaždeniu. Predložený návrh bude nasledovný:

- Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie roka 2016 účtovná strata po zdanení vo výške 85 704 EUR

Konateľ navrhuje previesť dosiahnutý hospodársky výsledok za rok 2016 - stratu na účet „nerozdelená strata minulých rokov“.

**g) O údajoch požadovaných podľa osobitných predpisov:**

Od UJ **nie sú požadované údaje podľa osobitných predpisov.**

**h) O tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí:**

UJ **nemá organizačnú zložku v zahraničí.**

Spoločnosť neuzatvorila žiadne dohody so zamestnancami, na ktorých základe sa má týmto osobám poskytnúť náhrada, ak sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí vzdaním sa funkcie, výpoveďou zo strany zamestnanca, ich odvolaním, výpoveďou zo strany

zamestnávateľa bez uvedenia dôvodu alebo sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí  
v dôsledku ponuky na prevzatie.

V Bratislave, 12.05.2017



**Michal Raninec**  
konateľ MIRAN s.r.o.